



**HOGASERV**

Serviços para Hotelaria e Gastronomia Ltda.  
rua antunes maciel, 226 - são cristóvão - 20940-010  
rio de janeiro - rj - e.mail: hogaserv@pluslink.com.br  
tel.: 21-3216-9555 - fax.:21-3860-0404

## Manual de Instruções





## Manual de Instruções / Guia do Usuário

O objetivo deste guia do usuário é proporcionar à você e ao seu estabelecimento um excelente aproveitamento do Aparelho Spülboy, juntamente com seus acessórios.

## ALERTA ÁGUA

LAVAR LOUÇA COM A TORNEIRA ABERTA DURANTE 15 MINUTOS GASTA 243 LITROS DE ÁGUA. COM SPÜLBOY, VOCÊ ECONOMIZA DE 60 A 70 % DE ÁGUA.

FONTE : FIRJAN



## INDICE

### ASSUNTO

I - Sobre o Spülboy .....	04
II - Características e Benefícios.....	05
III - Conheça o seu Spülboy .....	06
III.a - Spülboy NR.3 .....	06
III.b - Spülboy TWINGO .....	07
III.c - Spülboy NEPTUN .....	08
IV - Suprimentos .....	09
V – Acessórios / Peças de Reposição .....	10
VI - Instalação e Preparação .....	11
VII - Lavagem .....	12
VIII - Pré-Enxágüe .....	13
IX - Enxágüe .....	14
X - Manutenção e Limpeza do Aparelho .....	15
XI - Cuidados Gerais.....	16
XII - Garantia .....	17

## I – Sobre o Spülboy

O Spülboy é um aparelho portátil que otimiza a lavagem manual de copos.

Este aparelho foi desenvolvido na Alemanha há mais de 25 anos especialmente para atender às necessidades de bares, lanchonetes, restaurantes, buffets, hotéis e similares. Este prático, econômico e higiênico aparelho é utilizado e aprovado em mais de 30 países.

## XII - Garantia

Parabéns! Você acaba de adquirir o Aparelho Alemão para Lavar Copos SPÜLBOY, um aparelho portátil que otimiza a lavagem manual de copos, proporcionando mais higiene, economia e agilidade.

### I - Prazo e Comprovação da Garantia

O aparelho SPÜLBOY adquirido, devidamente embalado, será garantido pela Hogaserv Serviços para Hotelaria e Gastronomia Ltda, pelo prazo de 1 (um) ano, exclusivamente contra eventuais defeitos decorrentes de fabricação, projeto, montagem ou, solidariamente, vícios de qualidade que o tornem impróprio ao uso regular.

Para a comprovação desse prazo, o comprador deverá apresentar a Nota Fiscal de venda com data.

### II - Exclusão da Garantia

A Garantia não abrangerá, sendo portanto, ônus do comprador:

- a** - Os danos sofridos pelo produto, e seus acessórios, em consequência de acidentes, maus tratos, manuseio ou uso inadequado ;
- b** - As peças e acessórios que se desgastaram, normalmente, com o uso regular;

### III - Local onde a garantia deverá ser executada

Os consertos em Garantia somente poderão ser efetuados na Hogaserv Serviços para Hotelaria e Gastronomia Ltda, mediante prévio contato pelo telefone 0XX 21 3216-9555.

Data da Compra: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

Nota Fiscal nº: \_\_\_\_\_. Data emissão: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

## XI – Cuidados Gerais

- a. Fechar o registro da torneira no qual está conectado seu Spülboy quando o mesmo ficar fora de uso por mais de duas horas;
- b. Não deixar o aparelho exposto ao sol;
- c. Não utilizar detergentes convencionais em substituição ao detergente em pastilha no recipiente de lavagem de seu aparelho, para evitar desgaste e ressecamento das peças;
- d. Não ingerir nem inalar o diluente de viscosidade;
- e. Usar água fria;
- f. Quando necessário, use uma haste fina para a limpeza das mangueiras do chuveiro anelar;

## II – Características e Benefícios

- a. Simplicidade → Facilidade de instalação, manuseio, operação e limpeza do aparelho;
- b. Não tem conexão elétrica → Economia de energia elétrica.
- c. Agilidade e rapidez na lavagem e enxágüe dos copos → Economia de mão-de-obra e redução de quebra de copos;
- d. Lavagem e enxágüe interno e externo dos copos feitos separadamente → Mais eficiência na limpeza;
- e. Renovação automática de água no recipiente de lavagem → Os copos são sempre lavados com água limpa;
- f. Lavagem com água fria → Uso imediato dos copos;
- g. Ação conjunta das escovas e detergente em pastilha → Mais higiene, eliminando resíduos de bebida, batom e gordura.
- h. Válvula de segurança → Só é acionada no momento do enxágüe economizando até 70 % de água.

### III – Conheça o seu Spülboy

#### a – Modelo NR.3



**Características Técnicas:** Comprimento = 32,5 cm

Altura = 31 cm

Diâmetro = 15 cm

Peso = 2,1 Kg

Pode ser instalado em qualquer bancada com entrada e saída de água / ralo.

Indicação: Utilizado para copos até 8 cm de diâmetro.



### X – Manutenção e Limpeza do Aparelho

Para que as escovas de seu aparelho se mantenham sempre limpas, o que é de fundamental importância para a lavagem eficiente e higiênica dos copos, siga as instruções abaixo após cada turno de uso.

- Remova o anel protetor;
- Retire a escova circular;
- Retire com cuidado a escova central com 1 giro para a esquerda (trava tipo baioneta);
- Coloque as escovas circular e central em um recipiente com água limpa;
- Adicione 2 colheres de sopa em 5 litros de água;
- Deixe as escovas de molhos até a próxima utilização;
- Lave as partes interna e externa dos recipientes de lavagem e enxágüe, bem como os anéis protetores com a solução acima;
- Retire as escovas do recipiente e antes de utilizar novamente as escovas, lave-as em água corrente para retirar resíduos da solução, aproveitando para desembaraçar suas cerdas que logo voltarão à forma original;
- Recolocar a escova central com um giro à direita (trava tipo baioneta)
- Recolocar a escova central e os anéis protetores nos recipientes de lavagem e enxágüe.

## IX – Enxágüe

- a. Encoste levemente o copo na válvula central do recipiente de enxágüe, pressionando-o até que libere o fluxo de água;
- b. O detergente será completamente removido das partes interna e externa do copo em poucos segundos e com pouca água;
- c. Caso o copo seja do modelo de taças (vinho ou champagne) , após fazer o enxágüe, encoste a base do copo na válvula central, enxaguando-a por completo;
- d. Note que durante o processo de enxágüe a água limpa entra automaticamente no recipiente de lavagem através de um tubo localizado no interior do mesmo, renovando a água para que os copos sejam sempre lavados com água limpa.

### b – Modelo TWINGO



**Características Técnicas:** Comprimento = 37,5 cm

Altura = 32,5 cm

Diâmetro = 18 cm

Peso = 2,9 Kg

Pode ser instalado em qualquer bancada com entrada e saída de água / ralo.

Indicação: Utilizado para copos até 10 cm de diâmetro.

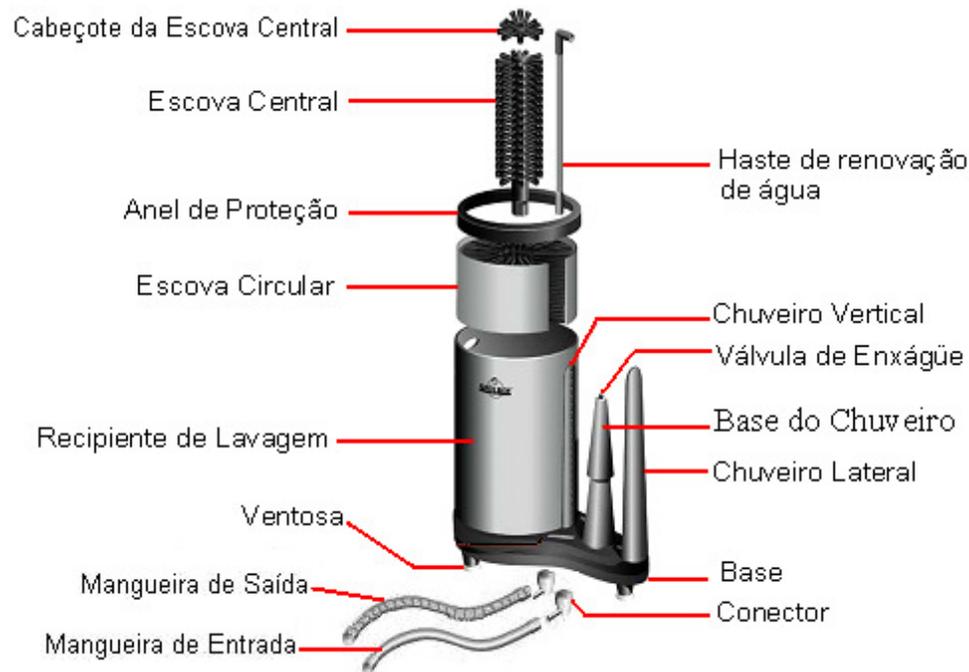


### **c – Aparelho NEPTUN T2000**



**Características Técnicas:** Comprimento = 33 cm  
 Altura = 33 cm  
 Diâmetro = 18 cm  
 Peso = 1,9 Kg

Deve ser instalado dentro da cuba da pia.  
 Indicação: Utilizado para copos até 10 cm de diâmetro.



### **VIII – Pré- Enxágüe**

O pré-enxágüe é necessário quando forem lavados copos que contenham restos de sucos em geral ou de outras bebidas que depositem sujeira densa nas paredes e fundo de copos. (suco de laranja, caipirinha, etc).

Este procedimento tem por objetivo remover com a pressão da água o excesso de resíduo acumulado.

O pré-enxágüe consiste em colocar o copo ainda sujo no recipiente de enxágüe para que a sujeira depositada nas paredes ou no fundo sejam parcialmente removidas. Este importante procedimento evita acúmulo de resíduos nas escovas e no recipiente de lavagem.

## VII – Lavagem

- Movimente o copo sujo para cima e para baixo no recipiente de lavagem;
- A ação conjunta das escovas circular e central localizadas no recipiente de lavagem, juntamente com a ação do detergente em pastilha retiram completamente a sujeira do copo, inclusive gordura e marcas de batom;
- É importante que este movimento seja feito desde o começo até o fim do copo para que a sujeira e os resíduos sejam completamente removidos.
- Note que o detergente em pastilha faz menos espuma que o detergente convencional, isso é normal devido à sua composição química.

**Importante: Nos movimentos de lavagem, não reclinar o peso do corpo para o aparelho. Isto pode danificá-lo.**

## IV – Suprimentos



### a - Detergente em pastilhas :

Total de 48 pastilhas, sendo cada uma pré-dividida em 4 partes.

Dosagem:  $\frac{1}{4}$  de pastilha para aproximadamente 4 horas de lavagem. A caixa rende 768 horas de lavagem ou aproximadamente 12 semanas tomando por base dois turnos de uso (o equivalente ao almoço e jantar);

Composição química: Alquifenoletoxilato, polietileno glicol, tensoativo aniônicos e produzidos a partir de óleo de côco, hidróxido de sódio e ácido cítrico. Cor verde-pinheiro.



### b - Diluente de Viscosidade :

Embalagem de 1 litro.

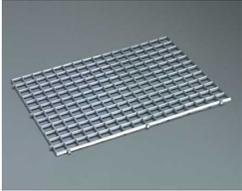
Dosagem: 02 colheres de sopa em 5 litros de água.

Produto para a limpeza das escovas central e circular do aparelho.

Rendimento aproximado de 5 semanas, tomando por base 1 limpeza ao dia.

Composição química: Soda Calcinada, Polifosfato de Sódio, metacilicoto de sódio 5HO, texapon N70L8.

## V – Acessórios / Peças de Reposição



### **a – Escorredor Esteira :**

Possui encaixes laterais permitindo fácil instalação e adequação ao balcão. O copo recém-lavado é colocado na

esteira para escorrer a água e evitar o embaçamento e mau-cheiro.

Dimensões: 30 X 40 cm.



### **b – Escovas de Limpeza :**

Escova Central, Escova Circular e cabeçote de escova.

Peças que são substituídas após desgaste natural das fibras.

### **c – Outras peças não Inclusas :**

As peças não inclusas que integram o perfeito sistema do aparelho Spülboy são: braçadeiras, torneira adaptadora, etc;

Não são fornecidas por nossa empresa e se encontram no mercado, em qualquer loja de material hidráulico;

## VI – Instalação e Preparação :

- a. Instalar a torneira de bica móvel com duas saídas (não inclusa) no ponto de água onde ocorre a lavagem de copos de seu estabelecimento;
- b. Colocar o aparelho Spülboy dentro da cuba da pia ou em um balcão bem próximo;
- c. Enrosque o engate que está localizado na extremidade da mangueira de saída da rosca de  $\frac{1}{4}$  da torneira. Para evitar vazamentos, coloque fita teflon em volta da rosca para vedar bem;
- d. Retire o anel de proteção contra quebra de copos do recipiente de lavagem, puxando-o para cima;
- e. Retire a escova circular do recipiente de lavagem, puxando-a para cima;
- f. Coloque um  $\frac{1}{4}$  da pastilha de detergente no fundo do recipiente de lavagem;
- g. Recoloque a escova circular, encaixando-a com as extremidades paralelas ao tubo localizado no recipiente de lavagem;
- h. Encaixe o anel de proteção contra quebra de copos no recipiente de lavagem;
- i. Abra o registro da torneira e abra a saída na qual o Spülboy está conectado. Note que a válvula central do recipiente de enxágüe bloqueia a passagem da água.

Obs: Em caso de pouca pressão de água, entrar em contato com a HOGASERV Telefone: 0XX 21 3216-9555.